34 아기 옷을 선물하는 게 어때요?

Bagaimana kalau memberi hadiah baju bayi?

학습 안내
Materi Pelajaran

- **Target Pembelajaran** merekomendasikan, membicarakan urutan
- **Tata Bahasa** –는 게 어때요, –고 나서
- **Kosakata** hari istimewa, budaya pernikahan
- **Informasi · Budaya** acara keluarga Korea

대화 1 Percakapan 1

Track 106

Berikut adalah percakapan antara Monica dan So-hee. Pertama, simak dua kali dan ikuti percakapan mereka.

모니카 소희 씨도 이번 주말에 순영 씨의 아기 돌잔치에 가요?
Apa So-hee juga akan pergi ke perayaan ulang tahun pertama anak Soon-young akhir minggu ini?

소 희 네, 저도 갈 거예요.
Ya, saya juga akan pergi.

모니카 돌잔치에 가면 뭐 해요?
Kalau pergi ke perayaan ulang tahun pertama anak (doljanchi), apa yang akan dilakukan (di sana)?

소 희 가족과 친구들이 아기의 첫 번째 생일을 축하하고 밥도 먹어요.
Keluarga dan teman-teman merayakan bersama ulang tahun pertama anak, juga makan bersama.

모니카 그런데 아기한테 무슨 선물을 하는 게 좋아요?
Hadiah apa yang cocok untuk bayi?

소 희 아기 옷이나 인형을 많이 선물해요. 저는 인형을 샀으니까 모니카 씨는 옷을 선물하는 게 어때요?
Banyak yang memberi hadiah berupa pakaian atau boneka. Bagaimana kalau Monica menghadiahkan baju karena saya sudah beli boneka?

모니카 그게 좋겠네요. 고마워요.
Begitu saja ya baiknya. Terima kasih.

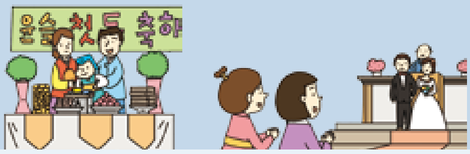
> **번째**
> Satuan untuk menunjukkan urutan. Seperti ke-2, ke-3, dst.
> · 다음 달 첫 번째 토요일에 만나요.
> Mari bertemu di hari Sabtu pertama bulan depan.
> · 한국 방문은 이번이 두 번째예요.
> Kunjungan ke Korea kali ini adalah yang ke-2.

> **선물** hadiah, kado
> · 모니카 씨의 생일 선물로 꽃을 준비했어요.
> Saya menyiapkan bunga sebagai hadiah ulang tahun Monica.
> · 어린이날에 제 조카에게 장난감 선물을 할 거예요.
> Di hari anak-anak, saya akan memberi hadiah mainan kepada keponakan saya.

Sudahkah Anda menyimak dan mengikuti percakapan? Kalau begitu, jawablah pertanyaan berikut.

1. 이번 주말은 무슨 날이에요? Akhir pekan ini ada acara apa?
2. 두 사람은 무슨 선물을 준비할 거예요? Kedua orang ini menyiapkan hadiah apa?

정답 1. 순영 씨의 아기 돌잔치 2. 인형과 옷



어휘 1 Kosakata 1

특별한 날 Hari Istimewa



Berikut adalah kosakata yang berhubungan dengan hari istimewa di Korea. Mari kita lihat bersama.



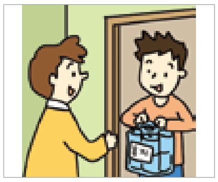
생일
ulang tahun



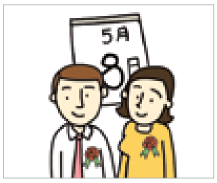
백일
perayaan bayi 100 hari



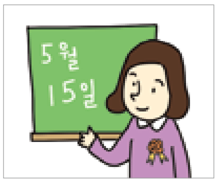
돌
ulang tahun pertama (dol)



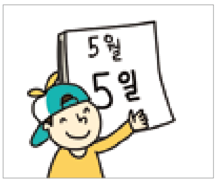
집들이
syukuran,pesta pindahan rumah



어버이날
hari orang tua



스승의 날
hari guru



어린이날
hari anak



결혼기념일
hari peringatan pernikahan



환갑
ulang tahun ke-60

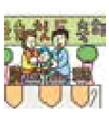


칠순
ulang tahun ke-70



Coba kerjakan soal tanpa melihat kosakata pada bagian sebelumnya.

1. 그림을 보고 알맞은 말을 연결하세요. Hubungkan gambar dengan kosakata yang tepat.

① 

② 

③ 

④ 

⑤ 

㉠ 생일　㉡ 돌　㉢ 어버이날　㉣ 결혼기념일　㉤ 집들이

정답 ① ㉡ ② ㉤ ③ ㉣ ④ ㉢ ⑤ ㉠

문법 1 Tata Bahasa 1 -는 게 어때요 G34-1

'-는 게 어때요' dilekatkan pada kata kerja dan digunakan ketika memberikan saran atau menasehati untuk mencoba melakukan sesuatu kegiatan.

- 가: 주말에 친구 집들이가 있는데 무슨 선물이 좋을까요? Ada acara selamatan pindahan rumah teman pada akhir pekan, menurut kamu hadiah apa yang bagus?
  나: 세제나 휴지를 **사는 게 어때요**? Bagaimana kalau membeli tisu atau detergen?
- 가: 지금 밥을 먹을까요? Bagaimana kalau kita makan sekarang?
  나: 영화를 본 후에 밥을 **먹는 게 어때요**? Bagaimana kalau kita makan setelah me nonton film?

대조적 정보 Informasi Pembanding

Dalam bahasa Indonesia bisa diartikan 'bagaimana kalau'. Keduanya sama-sama dilekatkan di belakang kata kerja.
contoh)
- 내일 만나는 게 어때요? Bagaimana kalau kita bertemu besok?
- 집을 같이 청소하는 게 어때요? Bagaimana kalau kita bersihkan rumah bersama?

Sudah mengerti penggunaan '-는 게 어때요' Jika sudah, lengkapilah kalimat di bawah ini.



2. 그림을 보고 '-는 게 어때요'를 사용해서 대화를 완성하세요.
Perhatikan gambar dan lengkapilah percakapan dengan menggunakan '-는 게 어때요'.

1) 
가: 수진 씨가 집들이를 하는데 무슨 선물을 하면 좋을까요?
나: ______________________________?

2) 
가: 다음 주 토요일이 모니카 씨 생일인데 뭘 살까요?
나: ______________________________?

정답 1) 휴지를 선물하는 게 어때요 2) 티셔츠를 선물하는 게 어때요

Kita lanjutkan belajarnya yuk! Lihatlah percakapan berikut kemudian lengkapilah kalimat dengan menggunakan '-는 게 어때요'.



1. 가: 목이 좀 아파요.
   나: 따뜻한 물을 ______________?
2. 가: 주말에 어디로 여행을 갈까요?
   나: 제주도에 ______________?
3. 가: 어디에서 만날까요?
   나: 시내에서 ______________?
4. 가: 저는 공포 영화를 싫어해요.
   나: 그럼, 다른 영화를 ______________?

정답 1. 마시는 게 어때요 2. 가는 게 어때요 3. 만나는 게 어때요 4. 보는 게 어때요

대화 2 Percakapan 2

Track 107

Miyeong dan Riri sedang membicarakan tentang pesta pernikahan Korea. Apa yang sedang mereka bicarakan? Pertama, simak percakapan mereka dua kali.



미영 신랑하고 수진 씨가 참 잘 어울리지요?
Su-jin sangat cocok ya dengan suaminya?

리리 네, 정말 잘 어울려요. 그런데 한국에서는 결혼할 때 한복을 안 입어요?
Iya, sangat cocok. Ngomong-ngomong, apa waktu menikah di Korea tidak pakai hanbok?

미영 결혼식이 끝나고 나서 폐백을 드리는데 그때 한복을 입어요.
Setelah upacara pernikahan selesai dilakukan upacara pyebaek, saat itulah memakai hanbok.

리리 폐백이 뭐예요?
Apa itu pyebaek?

미영 결혼할 때 신랑 부모님과 친척들께 하는 인사예요.
Memberi salam kepada orang tua dan kerabat mempelai pria saat menikah.

리리 아, 그렇군요. 한국의 전통 혼례도 보고 싶어요.
Oh, begitu. Saya juga ingin melihat upacara pernikahan tradisional Korea.

참
sangat KS, KS sekali
- 오늘은 날씨가 참 좋네요.
  Cuaca hari ini sangat bagus.
- 투안 씨는 일을 참 잘해요.
  Tuan bekerja bagus sekali.

어울리다
cocok, serasi, terlihat harmonis satu sama yang lain.
- 이 원피스가 리리 씨에게 아주 잘 어울려요.
  One-piece ini sangat cocok untuk Riri.
- 가: 민수 씨하고 미영 씨가 결혼한다면서요?
  Katanya Minsu dan Miyeong akan menikah?
  나: 네, 저도 들었어요. 두 사람이 정말 잘 어울리는 것 같아요.
  Iya, saya juga sudah dengar. Mereka sangat cocok.

Kali ini, perankan Riri dan Miyeong, lalu ikuti percakapan mereka. Sudahkah Anda menyimak dan mengikuti percakapan mereka? Kalau begitu, jawablah pertanyaan berikut.



1. 미영 씨와 리리는 지금 어디에 있어요? Miyeong dan Riri sedang berada di mana sekarang?
2. 폐백이 뭐예요? Apa itu pyebaek?

정답 1. 수진 씨의 결혼식 2. 신부가 신랑 부모님과 친척들께 하는 인사

어휘 2 Kosakata 2

결혼 문화 Budaya Pernikahan



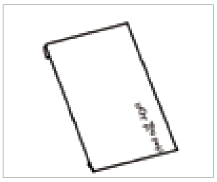
Mari kita lihat kosakata yang berhubungan dengan budaya pernikahan.



결혼식
pesta pernikahan



청첩장
undangan pernikahan



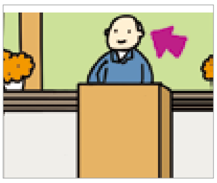
축의금
uang sumbangan pernikahan



신랑
mempelai pria



신부
mempelai wanita



주례
pembawa acara pernikahan



하객
tamu undangan



사진 촬영을 하다
mengampil gambar



피로연을 하다
mengadakan resepsi



폐백을 드리다
melakukan pyebaek

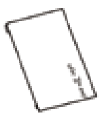


Mari kita kerjakan soal sambil mengingat kosakata yang sudah dipelajari sebelumnya!

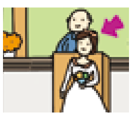
1. 그림에 맞는 표현을 〈보기〉에서 골라 넣으세요. Isilah dengan kosakata yang tepat.

1)  제 한국 친구한테서 ________________을 받았어요.

2)  그래서 저는 지난주 토요일에 친구의 ________________에 갔어요.

3)  선물 대신 ________________을 준비했어요.

4)  결혼식이 시작되고 먼저 ________________이 입장했어요.

5)  그리고 ________________가 입장했는데 정말 아름다웠어요.

보기
결혼식
청첩장
신부
축의금
신랑

정답 1) 청첩장 2) 결혼식
3) 축의금 4) 신랑
5) 신부

문법 2 Tata Bahasa 2 **-고 나서** G34-2

'-고 나서' dilekatkan pada kata kerja untuk mengekspresikan kejadian atau kegiatan yang selesai kemudian melakukan kegiatan yang lain.

- 가: 미영 씨, 언제 밥 먹을 거예요? Miyeong, kapan akan makan?
  나: 이 일을 **끝내고 나서** 먹으러 갈 거예요.
  Setelah menyelesaikan pekerjaan ini, saya akan pergi untuk makan.
- 가: 모니카 씨, 당근하고 양파는 어떻게 할까요? Monika, wortel dan daun bawangnya mau diapakan?
  나: 고기를 **삶고 나서** 볶으세요. Tolong tumis setelah merebus daging.

대조적 정보 Informasi Pembanding

Dalam bahasa Indonesia bisa diartikan 'setelah'.
contoh)

- 밥을 먹고 나서 물을 마셔요. Setelah makan nasi, minum air.
- 집을 청소하고 나서 샤워해요. Setelah membersihkan rumah, (saya) mandi.

Sudah mengerti penggunaan '-고 나서' Jika sudah, perhatikan gambar dan lengkapilah percakapan.



2. 그림을 보고 '-고 나서'를 사용해서 대화를 완성하세요.
Perhatikan gambar dan lengkapilah percakapan dengan menggunakan '-고 나서'.

1) 
가: 언제 폐백을 드려요?
나: ____________________ 폐백을 드려요.

2) 
가: 언제 밥 먹으러 갈까요?
나: ____________________ 갑시다.

정답 1) 결혼식을 하고 나서 2) 사진을 찍고 나서

Kita lanjutkan belajarnya yuk! Lengkapilah kalimat dengan menggunakan '-고 나서'.



1. 아침을 ______________________.
2. 장을 ______________________.

정답 1. 먹고 나서 회사에 가요 2. 보고 나서 요리해요

활동 Aktivitas

〈보기〉처럼 이야기해 보세요.

Lakukan percakapan seperti pada <contoh>.

보기

다음 주 토요일 Sabtu minggu depan

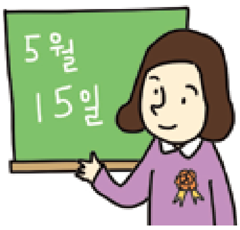


수진 씨 아기 돌
Perayaan Dol anak Su-jin

가: 다음 주 토요일이 수진 씨 아기 돌인데 무슨 선물을 하면 좋을까요?
Sabtu minggu depan perayaan Dol (ulang tahun pertama) anaknya Su-jin, bagusnya memberi hadiah apa ya?

나: 아기 옷을 선물하는 게 어때요?
Bagaimana kalau memberi hadiah pakaian bayi?

1) 5월 15일



스승의 날

2) 내일



친구 생일

3) 다음 주 일요일



친구 결혼식

4) 이번 주 토요일



반장님 집들이

한국인의 경조사 Peristiwa dalam Daur Kehidupan Orang Korea

돌 Hari Perayaan Ulang Tahun Pertama Seorang Bayi

아기가 태어난 후 1년이 되면 돌잔치를 합니다. 아기의 부모는 친척과 친구들을 초대해서 같이 밥을 먹는데 이때 '돌잡이'를 합니다. '돌잡이'는 아기의 미래를 알아보기 위해 여러 가지 물건을 놓고 아기가 잡게 하는 것입니다.

Dol, adalah tradisi Korea untuk merayakan ulang tahun pertama seorang bayi. Orang tua bayi mengundang sanak saudara dan teman-teman mereka untuk makan bersama dan mengadakan perayaan yang disebut 'Doljabi'. 'Doljabi' adalah upacara ritual di mana bayi ditempatkan di depan meja yang dipenuhi dengan benda-benda, agar bayi dapat mengambil salah satu benda yang ada di meja tersebut. Orang Korea percaya bahwa benda-benda yang disediakan mengandung arti layaknya karier yang akan bayi mereka tempuh pada masa depan.



결혼 Pernikahan

한국인의 결혼식에는 전통 혼례와 현대적인 결혼식이 있는데 요즘은 결혼식장이나 호텔에서 현대적인 결혼식을 많이 합니다. 그렇지만 전통적인 모습도 많이 남아 있는데, 결혼식이 끝나고 나서 신랑 부모님과 친척들께 드리는 인사인 폐백이 대표적입니다.

Di pesta pernikahan orang Korea terdapat upacara pernikahan tradisional dan pernikahan modern. Akhir-akhir ini, upacara pernikahan modern banyak dilakukan di gedung pernikahan atau hotel. Namun demikian, upacara bernuansa tradisional pun masih banyak dilakukan. Salah satunya adalah dilakukannya upacara pyebaek, yaitu upacara memberi salam kepada orang tua dan kerabat pengantin laki-laki.



제사 Upacara Peringatan Kematian Leluhur

어른이 돌아가시면 매년 돌아가신 날에 가족들이 모여 제사를 지냅니다. 요즘은 많이 간소화 되었으나 제사상에는 전, 나물, 과일, 고기 등 정성스럽게 만든 음식들을 올립니다. 명절 아침에 드리는 제사는 차례라고 합니다.

Orang Korea memperingati upacara peringatan kematian yang disebut Jesa, Upacara ini diadakan setiap tahunnya untuk memberikan hormat kepada anggota keluarga yang telah meninggal. Meskipun cara memperingati upacara ini telah menjadi jauh lebih sederhana, tetapi mereka masih dengan tulus mempersiapkan berbagai macam makanan seperti martabak Korea, 3 macam sayuran yang berbeda warna, buah-buahan, dan daging sapi. Upacara peringatan yang disebut Charye ini juga diperingati pada hari libur tradisional Korea seperti pada waktu 'Chuseok' atau 'Seollal'.



장례 Upacara Pemakaman

장례식장에 갈 때에는 검은색 옷을 입고 갑니다. 장례식장에서는 돌아가신 분에 대한 묵념을 하거나 절을 하고 돌아가신 분의 가족들에게 인사를 합니다. 보통 한국에서는 돌아가신 날로부터 3일이나 5일 동안 장을 치릅니다.

Orang Korea berpakaian hitam ketika pergi ke upacara pemakaman. Orang Korea memberikan hormat kepada orang yang meninggal dengan khidmat atau membungkukkan badan di depan foto almarhum dan juga kepada anggota keluarga almarhum. Upacara pemakaman di Korea berlangsung selama tiga sampai lima hari dihitung dari hari orang tersebut meninggal.



EPS-TOPIK 듣기 EPS-TOPIK Menyimak

Soal nomor 1-3 adalah soal mendengarkan pertanyaan, lalu memilih jawaban yang tepat. Dengarkan baik-baik dan pilihlah jawaban yang tepat.

[1~3] 질문을 듣고 알맞은 대답을 고르십시오.
Dengarkan pertanyaan baik-baik, kemudian pilihlah jawaban yang tepat.

Track 108

1. ① 감사합니다. ② 미안합니다.
   ③ 괜찮습니다. ④ 축하합니다.

2. ① 지난주에 결혼을 했지요?
   ② 옷을 선물하는 게 어때요?
   ③ 이런 선물을 줘서 고마워요.
   ④ 제 생일은 다음 주 토요일이에요.

3. ① 아기가 참 예쁘네요.
   ② 돌잔치가 참 재미있어요.
   ③ 금반지를 선물하는 게 좋아요.
   ④ 아기 생일을 축하하고 같이 밥을 먹어요.

Berikut ini adalah soal menjawab pertanyaan dengan tepat. Cermati isi contoh sebelum mendengarkan percakapan.

[4~5] 하나의 이야기를 듣고 두 개의 질문에 대답하십시오.
Dengarkan cerita, kemudian pilih jawaban yang benar.

4. 두 사람은 어디에 가려고 합니까? Ke mana dua orang ini akan pergi?
   ① 집들이 ② 돌잔치
   ③ 장례식 ④ 결혼식

5. 남자는 무슨 색 옷을 입을 것입니까? Apa warna baju yang akan dipakai laki-laki?
   ① 빨간색 ② 까만색
   ③ 하얀색 ④ 파란색

듣기 대본 Naskah Menyimak

1. 여: 지훈 씨, 정말 멋있네요. 결혼 축하해요. Ji-hoon benar-benar keren. Selamat atas pernikahannya.
2. 남: 다음 주 토요일이 친구 생일인데 무슨 선물을 하면 좋을까요?
   Hari Sabtu depan adalah hari ulang tahun teman, bagusnya memberi hadiah apa ya?
3. 여: 건우 씨, 한국에서는 돌잔치 때 뭐 해요? Geon-u, apa yang dilakukan waktu pesta Dol di Korea?

4-5.

여: 소식 들었어요? 현석 씨 아버지가 돌아가셨어요.
Sudah dengar beritanya? Ayahnya Hyun-suk meninggal dunia.

남: 정말이요? 현석 씨가 많이 힘들겠네요. Benarkah? Pasti Hyun-suk sangat berduka.

여: 오늘 저녁에 리한 씨하고 가 보려고 하는데 같이 갈래요?
Malam ini saya mau pergi (melayat) bersama Rihan, mau ikut?

남: 네. 오늘 저녁에 같이 가요. Ya. Ayo pergi bersama malam ini.

여: 그런데 장례식장에 갈 때는 까만색 옷을 입고 가야 돼요.
Tapi harus memakai baju hitam waktu pergi ke upacara pemakaman.

남: 그럼 집에 가서 까만색 옷을 입고 올게요.
Kalau begitu, saya akan pulang ke rumah dan pergi ke sana memakai baju hitam.

정답 1. ① 2. ② 3. ④ 4. ③ 5. ②

확장 연습 Latihan Tambahan

L34

1. 대화를 듣고 질문에 알맞은 것을 고르십시오.
   Dengarkanlah percakapan dan pilihlah jawaban yang tepat.

   들은 내용과 다른 것은 무엇입니까?
   Manakah yang tidak sesuai dengan isi cerita yang Anda dengarkan tadi?

   ① 요즘은 금값이 비싸다. ② 남자는 아직 선물을 안 샀다.
   ③ 남자는 돌잔치에 가 본 적이 있다. ④ 여자는 남자와 함께 돌잔치에 간다.

확장 연습 듣기 대본 Naskah Latihan Menyimak Tambahan

여: 오늘 저녁에 김 과장님 딸 돌잔치에 같이 가실 거죠?
Nanti sore pergi ke upacara dol anak perempuannya Bapak Kepala Bagian Kim, kan?

남: 가야지요. 그런데 돌잔치에는 무슨 선물을 사 가야 해요?
Iya, harus pergi. Tapi harus beli hadiah apa ya untuk upacara dol?

여: 예전에는 보통 금반지를 많이 선물했는데 요즘에는 금값이 너무 올라서 축의금을 내요.
선물을 사 주기도 하고요.
Dulu banyak yang memberi hadiah cincin emas, tetapi karena harga emas naik drastis akhir-akhir ini banyak yang memberi uang sumbangan. Ada juga yang membelikan hadiah.

남: 그렇군요. 정은 씨는 선물 준비했어요?
Oh, begitu. Jeong-eun sudah menyiapkan hadiah?

여: 저는 편하게 축의금을 준비하려고요. 리한 씨는 어떻게 할 거예요?
Untuk nyamannya saya akan menyiapkan uang sumbangan. Kalau Rihan bagaimana?

남: 저는 돌잔치도 처음이고 과장님께 감사한 일도 많으니까 의미 있는 선물을 사야겠어요.
Sepertinya saya harus membeli hadiah yang bermakna karena pertama kalinya saya akan pergi ke upacara Dol.

정답 1. ③

EPS-TOPIK 읽기 EPS-TOPIK Membaca

Soal nomor 1-3 adalah soal memilih jawaban yang tepat untuk mengisi bagian yang kosong. Pilihlah jawaban yang sesuai dengan isi bacaan.

[1~3] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.
Pilihlah jawaban yang sesuai untuk mengisi bagian yang kosong.

1. 한국에서는 아기의 첫 번째 생일을 ________________(이)라고 합니다. 이를 기념하기 위해 가족과 친척들이 모여 같이 밥을 먹고 축하를 해 줍니다.
Di Korea, pesta ulang tahun pertama bayi disebut .... Untuk merayakan ini, keluarga dan kerabat berkumpul, makan bersama, dan memberi selamat.

① 돌 ② 백일 ③ 집들이 ④ 결혼기념일

2. 가: 진영 씨 소식 들었어요? 진영 씨가 다음 달에 결혼해요.
Sudah dengar kabar dari Jin-young? Jin-young akan menikah bulan depan.
나: 네, 저도 어제 ________을 받았어요. 남자 친구를 사귄 지 얼마 안 됐는데 벌써 결혼을 한다니 깜짝 놀랐어요.
Iya, saya juga baru saja mendapat .... Saya kaget, belum lama berpacaran sudah mau menikah.

① 선물 ② 피로연 ③ 청첩장 ④ 축의금

3. 한국의 결혼은 전통 혼례와 서양식 결혼식이 있습니다.요즘에는 보통 웨딩드레스를 입고 서양식 결혼식을 많이 하지만 전통 혼례의 풍습도 아직 남아 있습니다. 결혼식이 끝난 후에 신랑 부모님과 친척드에게 인사를 드리는데 이것을 ________________(이)라고 합니다.
Di pernikahan Korea, ada pernikahan tradisional dan pernikahan modern. Walaupun akhir-akhir ini biasanya banyak yang mengadakan pesta pernikahan modern dengan mengenakan gaun pengantin, masih tersisa unsur-unsur dari pesta pernikahan tradisional. Setelah pesta pernikahan selesai, upacara memberi salam kepada keluarga dan kerabat mempelai pria disebut ....

① 함 ② 맞선 ③ 폐백 ④ 상견례

Bacalah tulisan berikut dan jawab pertanyaannya. Mari kita kerjakan soal sambil mengingat yang sudah dipelajari sebelumnya!

[4~5] 다음 글을 읽고 물음에 답하십시오. Baca tulisan berikut, lalu jawab pertanyaannya.

새로운 집에 이사를 가면 가족이나 친구를 초대해서 ________________을/를 합니다. 초대를 받아서 갈 때에는 선물을 사 가는데 보통 휴지나 세제를 많이 선물합니다. 휴지는 일이 잘 되라는 의미가 있고 세제는 빨리 부자가 되라는 의미가 있습니다. 요즘은 부부가 함께 쓸 수 있는 커피 잔이나 화분같은 것을 선물하기도 합니다.
Apabila pindah ke rumah baru, dilakukan .... dengan mengundang keluarga dan teman-teman. Ketika mendapat undangan, biasanya pergi dengan membawa detergen atau tisu sebagai hadiah. Tisu berarti harapan agar pekerjaan lancar, sedangkan detergen berarti harapan agar cepat kaya. Akhir-akhir ini, banyak juga yang memberi hadiah cangkir kopi atau karangan bunga yang bisa dipakai pasangan suami istri bersama.

4. 빈 칸에 들어갈 말로 알맞은 것을 고르십시오.
Pilihlah kosakata yang tepat untuk mengisi bagian yang kosong.
① 돌잔치 ② 집들이 ③ 결혼식 ④ 생일 파티

5. 세제를 선물하는 것은 어떤 의미입니까? Apa arti memberikan hadiah detergen?
① 일이 잘 되기를 바랍니다. ② 건강하게 살기를 바랍니다.
③ 빨리 부자가 되기를 바랍니다. ④ 새 집에서 오래 살기를 바랍니다.

정답 1. ① 2. ③ 3. ③ 4. ② 5. ③

확장 연습 Latihan Tambahan

[1~2] 다음 글을 읽고 물음에 답하십시오.
Bacalah tulisan berikut dan jawablah pertanyaannya.

한국 사람들은 결혼을 하거나 이사한 후 새집으로 친구나 친척 등을 초대해 잔치를 하는데 이것을 '집들이'라고 합니다. 집들이 선물로는 세제나 두루마리 휴지가 좋습니다. 그 이유는 세제 거품처럼 좋은 일이 많이 생기고 두루마리 휴지처럼 일이 잘 풀리라는 의미가 있기 때문입니다. (㉠) 한국 사람들은 집들이에 초대를 받으면 세제나 휴지를 사 가지고 갑니다.

Orang Korea mengadakan pesta yang disebut 'Jibdeuri' setelah menikah atau pindah ke rumah baru dengan mengundang kerabat dan teman-teman. Detergen dan tisu adalah hadiah yang bagus untuk Jibdeuri. Alasannya adalah agar hal-hal baik terjadi terus-menerus seperti busa pada detergen, serta agar masalah cepat terurai seperti tisu. (㉠) orang Korea membawa detergen atau tisu saat mendapat undangan Jibdeuri.

1. ㉠에 들어갈 알맞은 말을 고르십시오.
Pilihlah yang paling sesuai untuk mengisi ㉠.
① 그리고 ② 그러나 ③ 그래서 ④ 그러면

2. 이 글의 내용과 같은 것을 고르십시오.
Pilihlah yang sesuai dengan isi bacaan.
① 결혼을 축하하는 의미로 세제를 선물합니다.
② 이사를 하면 친구를 초대해 집들이를 합니다.
③ 한국 사람들은 친구나 친척과 함께 잔치를 자주 합니다.
④ 친구 집을 방문할 때는 반드시 휴지를 사 가야 합니다.

정답 1. ③ 2. ②